

МИНИСТЕР ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«БЕЛГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(БГТУ ИМ. В.Г. ШУХОВА)

Булгакова С.А., Лысенко И.Н.

**УЧЕБНЫЙ СЛОВАРЬ РУССКИХ ГЛАГОЛОВ И ГЛАГОЛЬНЫХ УПРАВЛЕНИЙ ДЛЯ
ИНОСТРАНЦЕВ**

**ПРИЛОЖЕНИЕ К УЧЕБНИКУ АНТОНОВОЙ В.Е.
«ДОРОГА В РОССИЮ»
Части I – III**

УРОВНИ

ЭЛЕМЕНТАРНЫЙ
БАЗОВЫЙ
ПЕРВЫЙ УРОВЕНЬ – I
ПЕРВЫЙ УРОВЕНЬ – II

Белгород, 2012

УДК
ББК

Булгакова С.А., Лысенко И.Н.

Б Приложение к учебнику Антоновой В.Е. «Дорога в Россию», части I–III. Учебный словарь русских глаголов и глагольных управлений для иностранцев элементарного, базового и первого сертификационного уровней. – Белгород; Изд – во БГТУ им. В.Г. Шухова, 2012. – 44 с.

Учебный словарь содержит около 350 глаголов в объёме программ обучения на подготовительных факультетах для иностранных граждан. Сюда входят также управления и примеры употребления данных глаголов в речи. Основным критерием включения глагола и его управления в Словарь является его употребительность в учебнике «Дорога в Россию».

Цель пособия – облегчить понимание и применение в речи русских глаголов и глагольных управлений, помочь студентам – иностранцам в работе с учебником «Дорога в Россию».

Пособие построено с учетом принципов поликультурности и формирования лингвистически образованной многоязычной личности. Предназначено для студентов – иностранцев, проходящих предвузовскую подготовку. Пособие разработано преподавателями подготовительного факультета для иностранных граждан Белгородского государственного технологического университета.

Издаётся впервые.

© Белгородский государственный технологический университет им. В.Г. Шухова

«ДОРОГА В РОССИЮ. ЧАСТЬ I»
ЭЛЕМЕНТАРНЫЙ УРОВЕНЬ

Русский язык	Английский язык	Французский язык	Португальский язык
Б			
брать I / взять I + что? (4) ~ <i>ручку</i>	to take <i>to take a pen</i>	prendre <i>prendre le stylo</i>	tomar, tirar <i>tirar a esferografica</i>
быть I + где? (6) ~ <i>в магазине</i> + кем? (5) ~ <i>врачом</i>	to be <i>to be in the shop</i> <i>to be a doctor</i>	être <i>être au magasin</i> <i>être un docteur</i>	ser, estar <i>estar no shopping</i> <i>ser doctor</i>
В			
видеть II / увидеть II + кого? (4) ~ <i>друга</i> + что? (4) ~ <i>книгу</i>	to see <i>to see a friend</i> <i>to see a book</i>	voir <i>voir un ami</i> <i>voir un livre</i>	ver <i>ver um amigo</i> <i>ver um livro</i>
войти I + куда? (4) ~ <i>в комнату</i>	to enter <i>to enter a room</i>	entrer <i>entrer dans une chambre</i>	entrar <i>entrar ao quarto</i>
вставать I / встать I + когда? ~ <i>рано</i>	to get up <i>to get up early</i>	se lever <i>se lever tôt (de bon matin)</i>	levantar-se <i>levantar-se cedo</i>
встретиться II (СВ) + где? (6) ~ <i>в парке</i> + когда? (4) ~ <i>через 2 часа</i> + с кем? (5) ~ <i>с братом</i>	to meet <i>to meet in the park</i> <i>to meet in two hours</i> <i>to meet my brother</i>	se rencontrer <i>se rencontrer dans le parc</i> <i>se rencontrer dans deux heures</i> <i>rencontrer mon frere</i>	encontrar-se <i>encontrar-se no largo (parquet de lazer)</i> <i>encontrar-se dentro de duas horas</i> <i>encontrar-se com o irmão</i>
встречать I / встретить II + кого? (2) ~ <i>сестру</i>	to meet <i>to meet my sister</i>	rencontrer <i>rencontrer ma sœur</i>	encontrar, ir ao encontro do(a) <i>ir ao encontro da irmã</i>
выйти I	to go out, to leave	sortir	sair

+ откуда? (2) ~ <i>из магазина</i>	<i>to go out of a shop</i>	<i>sortir du magasin</i>	<i>sair do shopping</i>
выступить I / выступитьII + где? (6) ~ <i>на сцене</i>	<i>to act, to appear</i> <i>to appear on stage</i>	<i>se produire</i> ~	<i>apresentar-se, intervir</i> <i>apresentar-se no palco</i>
Г			
говорить II / сказатьI + кому? (3) ~ <i>преподавателю</i> + что? (4) ~ <i>правду</i>	<i>to tell, to say</i> <i>to tell a teacher</i> <i>to tell the truth</i>	<i>parler, dire</i> <i>parler au professeur</i> <i>dire la vérité</i>	<i>falar, dizer</i> <i>falar ao professor</i> <i>dizer a verdade</i>
готовить II / приготовитьII + что? (4) ~ <i>обед</i> □	<i>to cook, to prepare</i> <i>to cook a dinner</i>	<i>préparer</i> <i>préparer le dîner</i>	<i>preparar, cozinhar</i> <i>preparar o almoço</i>
гулять I / погулятьI + где? (6) ~ <i>в парке</i>	<i>to walk</i> <i>to walk in the park</i>	<i>se promener</i> <i>se promener dans le parc</i>	<i>passar</i> <i>passar no largo (parquet de lazer)</i>
Д			
давать I / дать + что? (4) ~ <i>книгу</i> + кому? (3) ~ <i>другу</i>	<i>to give</i> <i>to give a book</i> <i>to give your friend</i>	<i>donner</i> <i>donner un livre</i> <i>donner à l'ami</i>	<i>dar, entregar</i> <i>entregar o livro</i> <i>entregar ao amigo</i>
дарить II / подаритьII + кому? (3) ~ <i>сестре</i> + что? (4) ~ <i>книгу</i>	<i>to present, to give</i> <i>to give to your sister</i> <i>to give a book</i>	<i>donner, faire cadeau</i> <i>donner à ta soeur</i> <i>donner un livre</i>	<i>presentear, oferecer</i> <i>presentear a irmã</i> <i>oferecer um livro</i>
делать I / сделатьI + что? (4) ~ <i>работу</i>	<i>to do, to make</i> <i>to do a work</i>	<i>faire</i> <i>faire le travail</i>	<i>fazer, acabar de fazer</i> <i>fazer trabalho</i>
думать I	<i>to think</i>	<i>penser</i>	<i>pensar</i>
Е			
есть / съесть + что? (4) ~ <i>рыбу</i>	<i>to eat</i> <i>to eat fish</i>	<i>manger</i> <i>manger du poisson</i>	<i>comer</i> <i>comer peixe</i>
ехать + куда? (4) ~ <i>в деревню</i> + откуда? (2) ~ <i>из города</i>	<i>to go (by transport)</i> <i>to go to the village</i> <i>to go out of the city</i>	<i>aller</i> <i>aller à la champagne</i> <i>revenir de la ville</i>	<i>ir, viajar</i> <i>viajar ao mato</i> <i>viajar da cidade</i>

+ на чём? (6) ~ <i>на поезде</i>	<i>to go by train</i>	<i>aller en train</i>	<i>viajar de comboio</i>
Ж			
ждать I + кого? (4) ~ <i>подругу</i> + что? (4) ~ <i>автобус</i> □	<i>to wait</i> <i>to wait for a friend</i> <i>to wait for a bus</i>	<i>attendre</i> <i>attendre une amie</i> <i>attendre l'autobus</i>	<i>esperar</i> <i>esperar uma amiga</i> <i>esperar o autocarro</i>
жить I + где? (6) ~ <i>в городе</i>	<i>to live</i> <i>to live in the city</i>	<i>vivre, habiter</i> <i>habiter une ville</i>	<i>viver, morar</i> <i>viver na cidade</i>
З			
забывать I / забыть I + кого? (4) ~ <i>девушку</i> + что? (4) ~ <i>учебник</i> □	<i>to forget</i> <i>to forget a girl</i> <i>to forget a textbook</i>	<i>oublier</i> <i>oublier une jeune fille</i> <i>oublier un manuel</i>	<i>esquecer, olvidar</i> <i>esquecer a rapariga</i> <i>esquecer o manual</i>
завтракать I / позавтракать I	<i>to have breakfast</i>	<i>prendre son déjeuner</i>	<i>tomar o pequeno-almoço</i>
заниматься I + где? (2) ~ <i>в классе</i> + чем? (5) ~ <i>физикой</i>	<i>to study</i> <i>to study in class</i> <i>to study physics</i>	<i>étudier</i> <i>étudier dans la classe</i> <i>étudier la physique</i>	<i>estudar</i> <i>estudar na turma</i> <i>estudar a física</i>
звонить II / позвонить II + кому? (3) ~ <i>брату</i>	<i>to call</i> <i>to call your brother</i>	<i>appeler (au téléphone),</i> <i>téléphoner</i> <i>téléphoner à ton frère</i>	<i>telefonar</i> <i>telefonar o irmão</i>
знакомиться II / познакомиться II + с кем? (5) ~ <i>с девушкой</i>	<i>to make the acquaintance</i> <i>to make the acquaintance of</i> <i>a girl</i>	<i>faire la connaissance</i> <i>faire la connaissance d'une</i> <i>jeune fille</i>	<i>conhecer-se</i> <i>conhecer-se com a rapariga</i>
знать I / узнать I + кого? (4) ~ <i>человека</i> + что? (4) ~ <i>новость</i>	<i>to know, to learn</i> <i>to know a person</i> <i>to know the new</i>	<i>connaître, savoir</i> <i>connaître une personne</i> <i>savoir une nouveauté</i>	<i>saber, conhecer</i> <i>conhecer uma pessoa</i> <i>saber a notícia</i>
И			
играть I / поиграть I + на чем? (6) ~ <i>на гитаре</i> + во что? (4) ~ <i>в игру</i>	<i>to play</i> <i>to play the guitar</i> <i>to play a game</i>	<i>jouer</i> <i>jouer de la guitare</i> <i>jouer au jeu</i>	<i>brincar, tocar</i> <i>tocar guitarra</i> <i>jogar</i>

идти I + куда? (4) ~ <i>в школу</i> + откуда? (2) ~ <i>из школы</i>	to go (on foot) <i>to go to school</i> <i>to go from the school</i>	aller <i>aller à l'école</i> <i>revenir de l'école</i>	ir, sair <i>ir à escola</i> <i>sair da escola</i>
интересоваться I (НСВ) + чем? (5) ~ <i>математикой</i>	to be interested <i>to be interested in</i> <i>mathematics</i>	s'intéresser <i>s'intéresser aux</i> <i>mathématiques</i>	interessar-se (por) <i>interessar-se com a</i> <i>matemática</i>
К			
курить II / покурить II	to smoke	fumer	fumar
Л			
ложиться II / лечь I	to lay	se coucher	deitar-se
любить II + кого? (4) ~ <i>маму</i> + что? (4) ~ <i>песню</i>	to love, to like <i>to love your mother</i> <i>to love the song</i>	aimer <i>aimer la maman</i> <i>aimer la chanson</i>	amar, gostar de <i>amar a mãe</i> <i>gostar a musica</i>
М			
менять I / поменять I + что? (4) ~ <i>деньги</i>	to (ex)change <i>to change money</i>	changer <i>changer de l'argent</i>	permutar, trocar <i>trocar dinheiro</i>
мочь I / смочь I + гл. в инфинитиве ~ <i>говорить</i> <i>по-русски</i>	to can <i>to can speak Russian</i>	pouvoir <i>pouvoir parler Russe</i>	poder <i>ser capaz de falar em russo</i>
Н			
находиться II + где? (6) ~ <i>в комнате</i>	to be situated <i>to be situated in the room</i>	se trouver, être <i>être dans la chambre</i>	estar, encontrar-se <i>encontrar-se no quarto</i>
О			
обедать I / пообедать I	to have dinner/launch	déjeuner	almoço
опаздывать I / опоздать I + куда? (4) ~ <i>в школу</i>	to be late <i>to be late for school</i>	être en retard, venir trop tard <i>venir trop tard pour l'école</i>	atrasar, tardar <i>atrasar na escola</i>

организовать I + что? (4) ~ <i>вечеринку</i>	to organize <i>to organize a party</i>	organiser <i>organizer la soirée</i>	organizar <i>organizar a festa</i>
отвечать I / ответить II + на что? (4) ~ <i>письмо</i>	to answer <i>to answer a letter</i>	répondre <i>répondre à une question</i>	responder <i>responder a carta</i>
отдыхать I / отдохнуть I	to have a rest	se reposer, se délasser	descansar, repousar
II			
переводить II / перевести I + что? (4) ~ <i>слово</i>	to translate <i>to translate a word</i>	traduire <i>traduire le mot</i>	traduzir <i>traduzir a palavra</i>
писать I / написать I + что? (4) ~ <i>книгу</i>	to write <i>to write a book</i>	écrire <i>écrire le livre</i>	escrever <i>escrever um livro</i>
пить / выпить + что? (4) ~ <i>воду</i>	to drink <i>to drink water</i>	boire, prendre <i>prendre de l'eau</i>	beber, tomar <i>beber água</i>
повторять I / повторить II + что? (4) ~ <i>ошибку</i>	to repeat <i>to repeat a mistake</i>	répéter <i>répéter une faute</i>	repetir (уроки и т. п.) <i>repetir o erro</i>
показывать I / показать I + кому? (3) ~ <i>преподавателю</i> + что? (4) ~ <i>книгу</i>	to show <i>to show to a teacher</i> <i>to show a book</i>	montrer, faire voir <i>montrer au professeur</i> <i>montrer le livre</i>	mostrar, fazer ver <i>mostrar ao professor</i> <i>mostrar o livro</i>
покупать I / купить II + что? (4) ~ <i>машину</i>	to buy <i>to buy a car</i>	acheter <i>acheter une voiture</i>	comprar <i>comprar um carro</i>
помогать I / помочь I + кому? + гл. в инф ~ <i>другу</i> <i>найти что-то</i>	to help <i>to help a friend to find smth</i>	aider <i>aider l'ami à trouver qch</i>	ajudar <i>ajudar ao amigo a encontrar</i> <i>o ...</i>
понимать I / понять I + кого? (2) ~ <i>сестру</i> + что? (4) ~ <i>правило</i>	to understand <i>to understand your sister</i> <i>to understand the rule</i>	comprendre <i>comprendre ta sœur</i> <i>comprendre une règle</i>	compreender <i>compreender a irmã</i> <i>compreender a regra</i>
посылать I / послать I + что? (4) ~ <i>письмо</i> + кому? (3) ~ <i>маме</i>	to send <i>to send a letter</i> <i>to one's mother</i>	envoyer <i>envoyer une lettre</i> <i>envoyer □ a la maman</i>	enviar, mandar, expedir <i>enviar uma carta para minha</i> <i>mãe</i>

приглашать I / пригласитьII + кого? (2) ~ <i>друза</i> + куда? (4) ~ <i>в кино</i>	to invite <i>to invite a friend</i> <i>to invite to a cinema</i>	inviter <i>inviter un ami</i> <i>inviter au cinéma</i>	convidar <i>convidar o amigo</i> <i>convidar ao cinema</i>
проверять I / проверитьII + что? (4) ~ <i>грамматику</i>	to check <i>to check the grammar</i>	vérifier <i>vérifier la grammaire</i>	verificar <i>verificar a gramatica</i>
путешествовать I + где? (6) ~ <i>в России</i>	to travel, to journey <i>to journey to Russia</i>	voyager <i>voyager en Russie</i>	viajar <i>viajar na Russia</i>
Р			
работать I / поработать I	to work	travailler	trabalhar
разговаривать I (НСВ) + с кем? (5) ~ <i>преподавателем</i>	to talk <i>to talk to a teacher</i>	parler <i>parler au professeur</i>	conversar, falar <i>conversar com o professor</i>
рассказывать I / рассказатьI + что? (4) ~ <i>историю</i>	to tell <i>to tell a story</i>	raconter, conter, narrer <i>raconter une histoire</i>	contar <i>contar estoria</i>
решать I / решить II + что? (4) ~ <i>задачу</i> + что сделать? ~ <i>выучить</i>	to decide, to solve <i>to solve a problem</i> <i>to decide to learn</i>	résoudre, décider <i>résoudre un problème</i> <i>decider d'apprendre</i>	resolver <i>resolver um problema</i> <i>resolver a estudar</i>
рисовать I / нарисоватьI + что? (4) ~ <i>картину</i>	to draw <i>to draw a painting</i>	dessiner <i>dessiner le tableau</i>	desenhar, (красками) pintar <i>desenhar um quadro</i>
родиться + где? (6) ~ <i>в Москве</i>	to be born <i>to be born in Moscow</i>	naître <i>naître à Moscou</i>	nascer <i>nascer em Moscow</i>
С			
сдавать I / сдать + что? (4) ~ <i>экзамен</i> □	to pass <i>to pass an exam</i>	passer <i>passer l'examen</i>	passar, estar apto <i>estar apto no exame</i>
слушать I / послушатьI + кого? (2) ~ <i>преподавателя</i> + что? (4) ~ <i>музыку</i>	to listen <i>to listen to the teacher</i> <i>to listen to music</i>	écouter, entendre <i>écouter le professeur</i> <i>écouter la musique</i>	escutar, ouvir <i>ouvir o professor</i> <i>escutar musica</i>
смотреть II / посмотретьII	to look, to watch	regarder, voir	ver, assistir

+ что? (4) ~ <i>фильм</i> □	<i>to watch a movie</i>	<i>voir le film</i>	<i>assistir filme</i>
советовать I / посоветовать I + кому? (3) + гл. в инф ~ <i>другу путешествовать</i>	<i>to advise</i> <i>to advice a friend to travel</i>	<i>conseiller, donner des conseils</i> <i>conseiller un ami de voyager</i>	<i>aconselhar</i> <i>aconselhar ao amigo em viajar</i>
спать II / поспать II	<i>to sleep</i>	<i>dormir</i>	<i>dormir</i>
спрашивать I / спросить II + кого? (2) ~ <i>брата</i>	<i>to ask</i> <i>to ask your brother</i>	<i>demander</i> <i>demander à ton frère</i>	<i>perguntar, interrogar</i> <i>perguntar ao irmão</i>
Т			
танцевать I / потанцевать I + с кем? (5) ~ <i>девушкой</i>	<i>to dance</i> <i>to dance with a girl</i>	<i>danser</i> <i>danser avec une jeune fille</i>	<i>dançar</i> <i>dançar com rapariga</i>
тащить II / вытащить II	<i>to pull</i>	<i>traîner</i>	<i>tirar, puxar</i>
У			
ужинать I / поужинать I	<i>to have supper</i>	<i>souper</i>	<i>jantar</i>
учить II / выучить II + что? (4) ~ <i>правило</i>	<i>to learn, to study</i> <i>to learn the rule</i>	<i>apprendre, étudier</i> <i>apprendre la règle</i>	<i>aprender</i> <i>aprender a regra</i>
учиться II / научиться II + где? (6) + гл в инф ~ <i>в школе</i>	<i>to study</i> <i>to study to read in school</i>	<i>apprendre</i> <i>apprendre à lire à l'école</i>	<i>estudar, aprender</i> <i>estudar na escola</i>
Ф			
фотографировать I + кого? (4) ~ <i>собаку</i> + что? (4) ~ <i>природу</i>	<i>to take pictures (photos)</i> <i>to take pictures of a dog</i> <i>to take picture of a nature</i>	<i>photographier</i> <i>photographier le chien</i> <i>photographier la nature</i>	<i>fotografar</i> <i>fotografar o cão</i> <i>fotografar a natureza</i>
Х			
хотеть + гл. в инфинитиве ~ <i>плавать</i>	<i>to want</i> <i>to want to swim</i>	<i>vouloir</i> <i>vouloir nager</i>	<i>querer, desejar</i> <i>querer nadar</i>
Ч			
читать I / прочитать I + что? (4) ~ <i>книгу</i>	<i>to read</i> <i>to read a book</i>	<i>lire</i> <i>lire le livre</i>	<i>ler</i> <i>ler um livro</i>

«ДОРОГА В РОССИЮ. ЧАСТЬ II»

БАЗОВЫЙ УРОВЕНЬ

Русский язык	Английский язык	Французский язык	Португальский язык
Б			
беречь I /сберечь I	to keep, to save	garder	cuidar, conserver, proteger
беседовать I / побеседовать I + с кем? (5) ~ <i>со студентом</i> + о чём? (6) ~ <i>об учёбе</i>	to talk, to converse (with) <i>to talk to a student</i> <i>to talk about studies</i>	causer <i>causer avec un étudiant</i> <i>causer (de) études</i>	conversar, palestrar <i>conversar com o estudante</i> <i>conversar sobre as aulas</i>
благодарить I/ поблагодарить I + кого? (4) ~ <i>друга</i> + за что? (4) ~ <i>за подарок</i>	to thank <i>to thank friend</i> <i>to thank for a present</i>	remercier <i>remercier un ami</i> <i>remercier de / pour le cadeau</i>	agradecer, ser grato <i>agradecer amigo</i> <i>agradecer pelo presente (pela oferta)</i>
болтать I/поболтать I + с кем? (5) ~ <i>с соседом</i> + о чём? (6) ~ <i>о погоде</i>	to chat (with), to chatter, to gabble (away) <i>to chat with a neighbor</i> <i>about the weather</i>	bavarder <i>bavarder avec un voisin</i> <i>bavarder de la nature</i>	tagarelar, bater-papo <i>bater-papo com o vizinho</i> <i>acerca do clima</i>
брать I пример + с кого? (2) ~ <i>с сестры</i>	to follow smb's example <i>to follow sister's example</i>	prendre exemple <i>prendre exemple sur la sœur</i>	seguir por exemplo <i>seguir da irma</i>
бродить I + где? (6) ~ <i>в парке</i> + по чему? (3) ~ <i>по лесу</i>	to wander, to roam, to stroll <i>to wander in a park</i> <i>to roam about the forest</i>	flâner <i>flâner dans le parc</i> <i>flâner dans le forêt</i>	caminhar, andar <i>caminhar no largo de laser</i> <i>caminhar pelo largo de laser</i>
бросать I/бросить II + что? (4) ~ <i>мяч</i>	to throw <i>to throw a ball</i>	lancer <i>lancer un ballon</i>	atirar, jogar, lançar <i>lançar uma bola</i>
будить II/разбудить II	to wake up, to awaken	réveiller	acordar, despertar
В			

включать I / включить II + что? (4) ~ <i>компьютер</i>	to switch on, to turn on <i>to switch on a computer</i>	brancher <i>brancher un ordinateur</i>	abrir, ligar <i>ligar o computador</i>
возвращаться I / вернуться I + куда? ~ <i>домой</i> + откуда? ~ <i>измагазина</i>	to return, to come back <i>to return home</i> <i>to come back from shop</i>	retourner, revenir <i>revenir □ a la maison</i> <i>revenir du magasin</i>	regressar, voltar <i>regressar para casa</i> <i>regressar do shopping</i>
возглавлять I / возглавить II + что? (4) ~ <i>команду</i>	to head, to lead <i>to head a team</i>	être à la tête <i>être à la tête d'une équipe</i>	liderar, chefiar <i>liderar uma equipe</i>
волноваться I + о ком? (6) ~ <i>о сестре</i>	to be nervous, to worry <i>to worry about sister</i>	s'inquiéter <i>s'inquiéter de la sœur</i>	agitar-se, afligir-se, alarmar-se, alvoroçar-se, inquietar-se, preocupar-se, estar nervoso (emocionado) <i>preocupar-se com a irmã</i>
воспитывать I / воспитать I + кого? (4) ~ <i>ребенка</i>	to bring up <i>to bring up a child</i>	elever <i>elever un enfant</i>	educar, formar <i>educar uma criança</i>
восстанавливать I / восстановить II	to restore, to rehabilitate, to renew	rétablir	restabelecer, reconstruir, restaurar, restituir, reconstituir
восхищаться I / восхититься II + кем? (5) ~ <i>актрисой</i> + чем? (5) ~ <i>картиной</i>	to admire, to be delighted <i>to admire with an actress</i> <i>to be delighted with a picture</i>	admirer <i>admirer l'actrice</i> <i>admirer le tableau</i>	admirar-se, maravilhar-se, encantar-se <i>encantar-se com a atriz</i> <i>encantar-se com o quadro</i>
вспоминать I / вспомнить II + кого? (4) ~ <i>учителя</i> + что? (4) ~ <i>номер телефона</i> + о ком? (6) ~ <i>о друге</i> + о чём? (6) ~ <i>о каникулах</i>	to remember, to recall, to recollect <i>to remember a teacher</i> <i>to remember telephone number</i> <i>to remember about friend</i> <i>to remember about holidays</i>	se souvenir de, se rappeler <i>se souvenir du professeur</i> <i>se rappeler le numéro de telephone</i> <i>se souvenir de l'ami</i> <i>se souvenir des vacances</i>	recordar, lembrar <i>recordar o professor</i> <i>lembrar o numero do telefone</i> <i>recordar o amigo</i>

			<i>recordar as férias</i>
выбирать I / выбрать I + что? (4) ~ <i>платье</i> + кого? (4) ~ <i>президента</i>	1) to choose, to select <i>to choose a dress</i> 2) to elect <i>to elect president</i>	1) choisir <i>choisir une robe</i> 2) élire <i>élire le président</i>	1) escolher, seleccionar, <i>escolher um vestido</i> 2) eleger <i>eleger o presidente</i>
выигрывать I / выиграть I + что? ~ <i>соревнование</i> + где? ~ <i>на чемпионате мира</i> + у кого? ~ <i>у соперника</i>	to win <i>to win a competition</i> <i>to win at world championship</i> <i>to beat an opponent</i>	gagner <i>gagner une compétition</i> <i>gagner le championnat du monde</i> <i>gagner sur le rival</i>	ganhar <i>ganhar a competição</i> <i>ganhar no campeonato mundial</i> <i>ganhar o adversario</i>
выключать I / выключить II + что? (4) ~ <i>радио</i>	to turn off/out, to switch off <i>to turn off the radio</i>	débrancher <i>débrancher un ordinateur</i>	desligar, cortar <i>desligar o rádio</i>
Г			
гордиться I + кем? (5) ~ <i>сыном</i> + чем? (5) ~ <i>победой</i>	to be proud of, to take pride in <i>to be proud of the son</i> <i>to be proud of the victory</i>	être fier <i>être fier de son fils</i> <i>être fier de la victoire</i>	orgulhar-se, estar orgulhoso de <i>orgulhar-se com o filho</i> <i>orgulhar-se da vitória</i>
готовить II / подготовить II + что? (4) ~ <i>доклад</i> + кого? (4) ~ <i>студента</i> + к чему? (3) ~ <i>к экзамену</i>	to prepare, to train, to make <i>to make a report</i> <i>to train a student</i> <i>to train for an examination</i>	preparer <i>preparer le rapport</i> <i>préparer un étudiant</i> <i>préparer à l'examen</i>	preparar, treinar, fazer <i>fazer relatório, informe</i> <i>treinar o estudante</i> <i>preparar para o exame</i>
Д			
давать I / дать возможность + кому? (3) ~ <i>студенту</i> + что (с) делать? ~	to enable, to make possible <i>to enable a student</i> <i>to make possible to be</i>	donner la possibilité <i>donner la possibilité □ a l'étudiant</i> <i>donner la possibilité</i>	dar, dar possibilidade <i>dar ao estudante</i> <i>dar possibilidade de</i>

получить образование	<i>educated</i>	<i>d'avoir l'éducation</i>	<i>educação</i>
добираться I / добраться I + дo чего? (2) ~ до города	to get (to), to reach <i>to reach the town</i>	atteindre <i>atteindre une ville</i>	alcançar, chegar <i>chegar na cidade</i>
догадываться I / догадаться I + очём? (6) ~ обобмане	to guess <i>to guess about bluff</i>	deviner <i>deviner la tromperie</i>	adivinhar, intuir, imaginar <i>adivinhar sobre a mentira</i>
Ж			
желать I / пожелать I + кому? (3) ~ отцу + чего? (2) ~ удаче	to wish <i>to wish father</i> <i>to wish good luck</i>	souhaiter <i>souhaiter au père</i> <i>souhaiter bonne chance</i>	desejar, querer <i>desejar ao pai</i> <i>desejar boa sorte</i>
З			
заблудиться I	to lose one's way, to get lost	s'égarer	desencaminhar-se, transviar-se
заботиться II / позаботиться II + о ком? (6) ~ о детях + о чём (6) ~ о здоровье	to look (after), to take care (of) <i>to look after children</i> <i>to take care of one's health</i>	avoir soin <i>avoir soin des enfants</i> <i>avoir soin de la santé</i>	ter cuidado por <i>ter cuidado pelas crianças</i> <i>ter cuidado pela saude</i>
заказывать I / заказать I + что? (4) ~ билет	to order, to book <i>to book a ticket</i>	réserver <i>réserver / retenir un billet</i>	reservar <i>reservar bilhete</i>
заканчивать I / закончить II + что? (4) ~ институт	to graduate <i>to graduate from institute</i>	terminer, finir <i>terminer l'institut</i>	terminar, finalizar, acabar <i>finalizar o instituto</i>
замечать I / заметить II + кого? (4) ~ друга + что? (4) ~ ошибку	to notice <i>to notice friend</i> <i>to notice mistake</i>	apercevoir, noter <i>apercevoir un ami</i> <i>noter une faute</i>	aperceber-se de <i>aperceber-se de um amigo</i> <i>aperceber-se do erro</i>
заполнять I / заполнить II	to fill, to complete	remplir	completar, encher
запоминать I / запомнить II + кого? (4) ~ человека + что? (4) ~ правило	to remember, to memorize, to keep in mind <i>to remember the person</i> <i>to memorize the rule</i>	retenir <i>retenir une personne</i> <i>retenir une règle</i>	recorder, reconhecer, memorizar <i>reconhecer a pessoa</i> <i>memorizar a lei</i>

зарабатывать I / заработать I + что? (4) ~ <i>деньги</i>	to earn, to make <i>to earn / to make money</i>	gagner <i>gagner l'argent</i>	ganhar <i>ganhar dinheiro</i>
захватывать I / захватить II + что? (4) ~ <i>территорию</i>	to capture, to occupy <i>to occupy territory</i>	s'emparer <i>s'emparer du territoire</i>	capturer, ocupar <i>ocupar territorio</i>
защищать I / защитить II + что? (4) ~ <i>диссертацию</i> + кого? (4) ~ <i>ребёнка</i> + от кого? (2) ~ <i>от собаки</i>	1) to defend <i>to defend a thesis</i> 2) to protect <i>to protect a child</i> <i>to protect from a dog</i>	1) soutenir <i>soutenir une these</i> 2) protéger <i>protéger un enfant</i> <i>protéger du chien</i>	1) defender <i>defender a tese</i> 2) proteger <i>proteger a criança</i> <i>proteger do cão</i>
здороваться I / поздороваться I + с кем? (5) ~ <i>с продавцом</i>	to greet, to say hello <i>to greet shop assistant</i>	saluer <i>saluer le vendeur</i>	cumprimentar-se , saudar-se <i>saudar-se com o vendedor</i>
И			
искать I / найти I + кого? ~ <i>друга</i> + что? ~ <i>работу</i>	to look for / to find <i>to look for / to find a friend</i> <i>to look for / to find a job</i>	chercher <i>chercher un ami</i> <i>chercher un travail</i>	procurar / achar, encontrar <i>procurar / encontrar amigo</i> <i>procurar / encontrar emprego</i>
исполнять I / исполнить II + что? (4) ~ <i>танец</i>	to perform, to play <i>to perform a dance</i>	faire, exécuter <i>faire une danse</i>	cumprir , executar, desempenhar <i>executar a dança</i>
использовать I	to use, to make use (of)	utilizer	utilizar, empregar
испытывать I / испытать I	to test, to put to the test	tester	experimentar, provar, verificar
К			
класть I / положить II + что? (4) ~ <i>книгу</i> + куда? (4) ~ <i>в сумку</i>	to put, to lay, to place <i>to put a book</i> <i>into a bag</i>	mettre, poser <i>mettre un livre</i> <i>mettre dans le sac</i>	pôr, colocar, deitar <i>colocar o livro</i> <i>colocar a pasta</i>

кончать I /кончитьII + что делать? ~ <i>читать</i>	to end, to finish, to stop <i>to finish / to stop reading</i>	finir <i>finir de lire</i>	acabar, finalizar, terminar <i>terminar de ler</i>
краснеть I/покраснетьI	to turn red	rougir	avermelhar-se
кричать II /закричать II	to cry, to shout, to scream	crier	gritar, berrar
купаться I	to bathe, to take a bath	se baigner	tomar banho, banhar-se
Л			
лететь II /прилететьII + куда? ~ <i>на родину</i> + откуда? ~ <i>с родины</i>	to fly <i>to fly to the homeland</i> <i>to fly from the homeland</i>	voler <i>voler à la patrie</i> <i>voler de la patrie</i>	voar, viajar <i>viajar na terra natal</i> <i>viajar da terra natal</i>
ломатьсяI /сломаться I	to break, to get broken	se casser, se briser	partir-se, quebrar-se, despedar-se
М			
мечтать I/помечтатьI + о чём? (6) ~ <i>о счастье</i>	to dream (of) <i>to dream of happiness</i>	rêver <i>rêver au bonheur</i>	sonhar, fantasiar sonhar sobre a felicidade
мешатьI/помешатьI 1) + что? (4) ~ <i>салат</i> 2) + кому? (3) + что (с)делать? ~ <i>папе работать</i>	1) to stir, to mix <i>to mix a salad</i> 2) to hinder, to disturb, to interfere (with) <i>to hinder father to work</i>	1)remuer <i>remuer du salade</i> 2)empêcher <i>empêcher le père de travailler</i>	1) mexer, misturar <i>mexer a salada</i> 2) estorvar, atrapalhar, incomodar <i>incomodar o pai a trabalhar</i>
мытьI/вымытьI + что? (4) ~ <i>посуду</i>	to wash <i>to wash the dishes/to wash up</i>	laver <i>laver la vaisselle</i>	lavar <i>lavar a loiça</i>
Н			
надеяться I + на кого? (4)~ <i>на друга</i>	to hope, to rely (on) <i>to rely on the friend</i>	espérer <i>espérer en ami</i>	esperar, ter esperanças, depositar esperanças (confiança) <i>depositar confiança no amigo</i>

+ на что? (4) ~удачу	<i>to hope for success</i>	<i>espérer la réussite</i>	<i>ter esperança na sorte</i>
научиться II + что делать? ~петь	<i>to learn to learn to sing</i>	<i>apprendre apprendre à chanter</i>	<i>aprender aprender a cantar</i>
начинать I / начать I + что делать? ~работать	<i>to begin, to start to begin to start working</i>	<i>commencer commencer à travailler</i>	<i>começar, iniciar, principiar começar / iniciar / principiar a trabalhar</i>
ненавидеть II + кого? (4) ~врага + что? (4) ~дождь + за что? (4) ~за глупость + что делать? ~ссориться	<i>to hate to hate an enemy to hate rain to hate for foolishness to hate to quarrel</i>	<i>hair, détester hair l'ennemi hair la pluie hair pour la bêtise detester de se quereller</i>	<i>odiar, ter ódio, detestar odiar amigo detestar chuva detestar de brincadeiras estupidas detestar de brigar</i>
нести I	<i>to carry, to bring</i>	<i>porter</i>	<i>levar, carregar</i>
нуждаться I + в ком? (6) ~ в специалистах + в чём? (6) ~в помощи	<i>to need, to require, to want to need specialists to be in need of help</i>	<i>avoir besoin avoir besoin des spécialistes avoir besoin de l'aide</i>	<i>sentir necessidades, necessitar necessitar de especialistas necessitar de ajuda</i>
О			
обещать I / пообещать I + кому? (3) ~брату + что сделать? ~помочь	<i>to promise to promise the brother to promise to help</i>	<i>promettre promettre au frère promettre d'aider</i>	<i>prometer prometer ao irmao prometer em ajudar</i>
обращать I / обратить II внимание + на кого? (4) ~на преподавателя + на что? (4) ~ на картину	<i>to pay attention (to) to pay attention to teacher to pay attention to painting</i>	<i>porter son attention porter son attention sur le professeur porter son attention sur la peinture</i>	<i>prestar atenção, fazer caso prestar atenção no professor prestart atenção no quadro</i>

<p>обращатьсяI/обратитьсяII + к кому? (3) ~к врачу + к чему? (3) ~к суду + с чем? (5) ~с просьбой + что сделать? ~помочь</p>	<p>to appeal (to), to apply (to), to address, to consult <i>to consult a doctor</i> <i>to address to court</i> <i>to make a request</i> <i>to appeal to help</i></p>	<p>s'adresser à <i>s'adresser au docteur</i> <i>s'adresser au tribunal</i> <i>s'adresser avec une</i> <i>demande</i> <i>solliciter l'aide de qn</i></p>	<p>direcionar-se, dirigir-se <i>direccionar-se ao doutor</i> <i>direccionar-se ao tribunal</i> <i>dirigir-se com a solicitação</i> <i>direccionar-se em ajudar</i></p>
<p>обсуждатьI/обсудитьII + что? (4) ~ проект + с кем? (5) ~с инженером</p>	<p>to discuss, to talk over <i>to discuss project</i> <i>with an engineer</i></p>	<p>discuter <i>discuter un projet</i> <i>discuter avec l'ingénieur</i></p>	<p>debater, discutir <i>discutir o projecto</i> <i>discutir o projecto com o</i> <i>engenheiro</i></p>
<p>общатьсяI/пообщатьсяI + с кем?(5) ~ с друзьями</p>	<p>to communicate (with), to deal (with), to associate (with) <i>to communicate with friends</i></p>	<p>être en rapports (avec), fréquenter <i>fréquenter des amis</i></p>	<p>comunicar-se,dar-se, manter relações <i>comunicar-se com os amigos</i></p>
<p>объяснятьI/объяснитьII + кому? (3) ~ студентам + что? (4) ~грамматику</p>	<p>to explain to explain to the students <i>to explain grammar</i></p>	<p>expliquere <i>expliquer aux étudiants</i> <i>expliquer la grammaire</i></p>	<p>explicar <i>explicar ao estudante</i> <i>explicar a gramatica</i></p>
<p>оканчиватьI/окончитьII + что? (4) ~ школу</p>	<p>to finish, to graduate <i>to finish school</i></p>	<p>finir, terminer <i>terminer l'école</i></p>	<p>acabar, terminar, finalizar <i>finalizar a escola</i></p>
<p>определять I /определить II</p>	<p>to define, to determine</p>	<p>déterminer</p>	<p>definir, determinar</p>
<p>освободятьI/освободитьII + кого? (4) ~студента + от чего? (2) ~от занятий + что? (4) ~город + от кого? (2) ~от врагов</p>	<p>to release, to free, to liberate, to vacate <i>to release student</i> <i>from lessons</i> <i>to liberate town</i> <i>from the enemy</i></p>	<p>dispenser, libérer <i>dispenser l'étudiant</i> <i>dispenser des études</i> <i>libérer une ville</i> <i>libérer /débarrasser la terre</i> <i>de l'ennemi</i></p>	<p>livrar, ficar livre, estar liberto, libertar <i>libertar o estudante</i> <i>ficar livre das aulas</i> <i>libertar a cidade</i> <i>livrar-se dos inimigos</i></p>

основыватьI / основать + что? (4) ~ <i>университет</i>	to found <i>to found the university</i>	fonder <i>fonder l'université</i>	fundar, inovar, instituir <i>fundar a universidade</i>
оставатьсяI /остатьсяI + где? (6) ~ <i>в стране</i>	to remain, to stay <i>to remain in the country</i>	rester <i>rester dans le pays</i>	ficar, permanecer <i>permanecer no pais</i>
останавливатьсяI/ остановитьсяII + где? (6) ~ <i>в отеле</i> + около/возле чего? (2) ~ <i>около университета</i>	to stop, to stay <i>to stay in a hotel</i> <i>to stop near university</i>	descendre, stopper <i>descendre à l'hôtel</i> <i>stopper à côté</i> <i>del'université</i>	parar <i>parar no hotel</i> <i>parar proximo da</i> <i>universidade</i>
осуществляться I / осуществиться II	to be carried out/realized, to come true	réaliser, effectuer, accomplir	realizar, executar, pôr emprática
отдавать /отдать + что? (4) ~ <i>долг</i> + кому?(3) ~ <i>другу</i>	to give back, to return <i>to return/to pay back debt</i> <i>to a friend</i>	render, restituer <i>render une dette</i> <i>render à un ami</i>	dar, entregar, devolver <i>devolver a divida</i> <i>ao amigo</i>
отмечатьI /отметитьII + что? (4) ~ <i>праздник</i> ~ <i>слова</i>	1) to celebrate 2) to mark <i>to celebrate a holiday</i> <i>to mark words</i>	1)célébrer 2)marquer <i>célébrer une fête</i> <i>marquer le mot</i>	1) celebrar, festejar 2) assinalar, marcar <i>celebrar o feriado</i> <i>marcar palavras</i>
ошибатьсяI / ошибитьсяII	to make a mistake, to be wrong	se tromper	enganar-se, equivocar-se
II			
передавать / передать + что? (4) ~ <i>привет</i> + кому? (3) ~ <i>другу</i>	to pass, to give, to broadcast <i>to give greetings</i> <i>to give to a friend</i>	transmettre, passer <i>envoyer les salutations</i> ~ <i>à un ami</i>	dar, entregar, transmitir <i>transmitir a saudação</i> <i>entrgrar ao amigo</i>
переноситьII/перенестиI + что? (4) ~ <i>стол</i> + куда? (4) ~ <i>в деканат</i>	to carry, to take from one place to another <i>to carry table</i> <i>from the dean's office</i>	transporter, transférer <i>transporter la table</i> <i>transporter dans le décanat</i>	transportar, carregar, levar de um lugar para outro <i>levar a mesa</i> <i>levar ao gabinete do reitor</i>

+ откуда? (2) ~из аудитории	to the lecture room	transporter de la salle de cours	levar da sala de aulas
переписыватьсяI + с кем? (5) ~ с иностранцем	to correspond with to correspond with the foreigner	être en correspondance ~ avec un étranger	corresponder-se, manter correspondência corresponder-se com os estrangeiros
переходитьII/перейти I	to move (from... to), to cross	passer, traverser	atravessar, passar
планироватьI/запланироватьI + что? (4) ~работу + что (с)делать? ~построить	to plan to plan a work to plan to build	arrêter / établir un plan, planifier planifier le travail planifier construire	planear,planificar, projectar planear o trabalhar planear construir
побеждатьI/победитьII + кого? (4) ~ врага + в чём? (6) ~в войне	to win, to conquer to win over an enemy ~ in a war	trionpher vaincre l'ennemi trionpher de la guerre	vencer, triunfar, ganhar vencer um inimigo vencer a Guerra
погибатьI / погибнуть I	to perish, to be killed, to die	périr, succomber, être perdu	perecer, desaparecer, cair, morrer
подписыватьI/подписатьI + что? (4) ~ контракт	to sign to sign a contract	signer signer le contrat	assinar assinar o contracto
подружиться + с кем? (5) ~ с соседями	to make friends to make friends with neighbors	se lier d'amitié, devenir amis se lier d'amitié avec les voisins	fazer amizade, simpatizar-se, tornar-se amigo tornar-se amigo dos vizinhos
подстригатьсяI/подстричься I	to trim one's hair, to have one's hair cut/trimmed	se faire couper les cheveux	cortar, rapar, podar
подходить II/ подойтиI + к кому? (3) ~ к преподавателю	to come up, to approach to come up to a teacher	s'approcher s'approcher du professeur	aproximar se, (a)chegar-se, chagar-se aproximar-se ao professor

+ к чему? (3) ~ к университету	<i>to come up to university</i>	<i>s'approcher de l'université</i>	<i>aproximar-se à universidade</i>
подъезжать/подъехать	<i>to drive up to, to pull up to</i>	<i>arriver, s'approcher</i>	<i>chegar, aproximar-se (de veículo)</i>
+ к кому? (3) ~ к другу + к чему? (3) ~ к магазину	<i>to drive up to a friend</i> <i>to drive up to shop</i>	<i>arriver chez un ami</i> <i>s'approcher du magasin</i>	<i>aproximar-se à um amigo</i> <i>aproximar-se ao shopping</i>
поздравлятьI/ поздравитьII + кого? (4) ~ брата + с чем? (5) ~ с Новым годом	<i>to congratulate, to wish smb a happy ...</i> <i>to wish brother</i> <i>a happy New Year</i>	<i>féliciter</i> <i>féliciter un frère</i> <i>souhaiter la bonne année</i>	<i>congratular, parabenizar, felicitar</i> <i>felicitar irmao feliz ano novo</i>
получатьI/получитьII + что? (4) ~ письмо + от кого? (2) ~ от родителей	<i>to receive, to get</i> <i>to receive a letter</i> <i>from parents</i>	<i>recevoir</i> <i>recevoir une letter</i> <i>~ des parents</i>	<i>receber, obter</i> <i>receber uma carta a partir dos pais</i>
пользоваться I + чем? (5) ~ словарём	<i>to use, to make use of</i> <i>to use dictionary</i>	<i>se servir</i> <i>se servir du dictionnaire</i>	<i>utilizar-se, usar-se</i> <i>usar-se o dicionario</i>
помнить II + о ком? (6) ~ о дочери + о чём? (6) ~ об обещании	<i>to remember, to keep in mind</i> <i>to remember about daughter</i> <i>to remember a promise</i>	<i>se souvenir de, se rappeler</i> <i>se souvenir de le fille</i> <i>se rappeler la promesse</i>	<i>lembrar</i> <i>lembrar acerca da filha</i> <i>lembrar acerca da promessa</i>
посвящать I / посвятитьII + кому? (3) ~ маме + что? (4) ~ роман	<i>to dedicate</i> <i>to dedicate to mother</i> <i>to dedicate a novel</i>	<i>consacrer, dédier</i> <i>consacrer à la mere</i> <i>dédier le roman</i>	<i>consagrar, dedicar</i> <i>dedicar à mãe</i> <i>dedicar um romance</i>
поступатьI / поступитьII + куда? (4) ~ в школу	<i>to enter, to join</i> <i>to enter / start school</i>	<i>entrer</i> <i>entrer à l'école</i>	<i>entrar, conduzir-se, proceder, ingressar</i> <i>Ingressar na escola</i>
появлятьсяI/ появитьсяII + где? (6) ~ в городе	<i>to appear</i> <i>to appear in a city</i>	<i>apparaître</i> <i>apparaître dans une ville</i>	<i>aparecer, surgir</i> <i>aparecer numa cidade</i>
праздноватьI/отпраздноватьI + что? (4) ~ день рождения	<i>to celebrate</i> <i>to celebrate birthday</i>	<i>fêter, célébrer</i> <i>célébrer l'anniversaire</i>	<i>celebrar, festejar, parabenizar</i>

			<i>celebrar a data de aniversario</i>
предлагать I / предложить II + кому? (3) ~ <i>покупателю</i> + что? (4) ~ <i>новый роман</i> + что (с)делать? ~ <i>купить новый роман</i>	to offer, to suggest <i>to offer to buyer</i> <i>to offer new novel</i> <i>to suggest buying new novel</i>	offrir, proposer <i>proposer à l'acheteur</i> <i>proposer le nouvel roman</i> ~ <i>d'acheter le nouvel roman</i>	propor, oferecer <i>propor ao comprador</i> <i>ofercer novo romance</i> <i>propor em comprar novo romance</i>
предпочитать I + что? (4) ~ <i>чай</i> + чему? (3) ~ <i>кофе</i> + кого? (4) ~ <i>кошек</i> + кому? (3) ~ <i>собаками</i>	to prefer <i>to prefer tea to coffee</i> <i>to prefer cats to dogs</i>	préférer <i>préférer le thé au café</i> <i>préférer les chats aux chiens</i>	preferir, dar preferência <i>preferir chá do café</i> <i>preferir gato do cão</i>
представлять I / представить II + что? (4) ~ <i>проект</i> + кому? (3) ~ <i>клиенту</i>	to present, to produce <i>to present a project</i> <i>to the client</i>	présenter, produire <i>présenter le projet</i> ~ <i>au client</i>	representar, constituir <i>representar um projecto</i> <i>representar um projecto à um cliente</i>
представлять I / представить II себе + кого? (4) ~ <i>друга</i> + что? (4) ~ <i>дом</i>	to imagine <i>to imagine friend</i> <i>to imagine house</i>	s'imaginer <i>s'imaginer un ami</i> <i>s'imaginer une maison</i>	afigurar-se, imaginar <i>imaginar um amigo</i> <i>afigurar uma casa</i>
предупреждать I / предупредить II + кого? (4) ~ <i>людей</i> + о чем? (6) ~ <i>об опасности</i>	to warn of, to let smb know beforehand (about) <i>to warn people of danger</i>	prévenir <i>prévenir les gens</i> <i>prévenir du danger</i>	avisar <i>avisar às pessoas sobre perigo</i>
прекращать I / прекратить II + что? (4) ~ <i>разговор</i> + что делать? ~ <i>играть</i>	to end, to stop, to break/to cut off <i>to break off the conversation</i> <i>to stop playing</i>	cesser <i>cesser une conversation</i> <i>cesser de jouer</i>	cessar, suspender, sustar interromper, pôr fim <i>intorromper a conversa</i> <i>suspender jogar</i>

преподавать I + что? (4) ~ <i>математику</i> + где? (6) ~ <i>в школе</i>	to teach, to lecture <i>to teach mathematics</i> ~ <i>at school</i>	enseigner <i>enseigner les</i> <i>mathématiques</i> ~ <i>à l'université</i>	ensinar, leccionar, dar aulas <i>leccionar a matematica</i> ~ <i>na escola</i>
приезжатьI/приехатьI + куда? (4) ~ <i>на море</i> + к кому? (3) ~ <i>к другу</i> + откуда? (2) ~ <i>из дома</i>	to come, to arrive <i>to come to the sea</i> <i>to come to a friend</i> <i>to come from home</i>	arriver, venir <i>arriver au bord de la mer</i> <i>arriver chez un ami</i> <i>venir de la maison</i>	chegar, vir <i>chegar no mar</i> <i>chegar no amigo</i> <i>vir de casa</i>
приниматьI/принятьIучастие	to take part, to participate	participer	receber, aceitar, pegar
присылать I/прислатьI + что? (4) ~ <i>посылку</i> + кому? (3) ~ <i>сыну</i>	to send, to post <i>to post a parcel</i> ~ <i>to the son</i>	envoyer <i>envoyer un colis</i> ~ <i>au fils</i>	mandar, enviar <i>enviar um postal</i> <i>mandar o filho</i>
приходитьI/ прийтиII + куда? (4) ~ <i>в театр</i> + откуда? (2) ~ <i>из гостиницы</i> + к кому? (3) ~ <i>к декану</i>	to come, to arrive <i>to come to the theatre</i> <i>to come from the hotel</i> <i>to come to the dean</i>	venir, arriver <i>arriver au théâtre</i> <i>venir de l'hôtel</i> <i>arriver à l'office du doyen</i>	chegar, vir <i>chegar no teatro</i> <i>vir do hotel</i> <i>chegar no decano</i>
пробоватьI/попробоватьI + что? (4) ~ <i>суп</i> + что (с)делать? ~ <i>найти ключ</i>	to try, to test, to taste <i>to taste a soup</i> <i>to try to find the key</i>	essayer, tester <i>tester une soupe</i> <i>essayer de trouver la clef</i>	tentar, testar, provar <i>testar a sopa</i> <i>tentar encontrar a chave</i>
проводить II / провестиI + что? (4) ~ <i>конференцию</i> ~ <i>время</i>	1) to conduct, to hold <i>to hold a conference</i> 2) to spend, to pass <i>to spend time</i>	1) mener, conduire <i>mener une conférence</i> 2) passer ~ <i>le temps</i>	1) seguir, praticar, conduzir, dirigir <i>dirigir uma conferencia</i> 2) passar <i>passer tempo</i>
провождатьI / проводитьII + кого? (4) ~ <i>подругу</i> + куда? (4) ~ <i>домой</i>	to accompany <i>to accompany friend</i> <i>to accompany home</i>	accompagner <i>accompagner une amie</i> <i>accompagner à la maison</i>	acompanhar <i>acompanhar rapariga</i> <i>acompanhar para casa</i>
продавать/продать	to sell	vendre	vender, comercializar

+ что? (4) ~ <i>машину</i> + кому?(3) ~ <i>мужчине</i>	<i>to sell a car</i> ~ <i>to a man</i>	<i>vendre la voiture</i> ~ <i>à l'homme</i>	<i>vender um carro</i> ~ <i>ao homem</i>
продолжать I/продолжить II + что? (4) ~ <i>игру</i> + что делать? ~ <i>писать</i>	<i>to continue, to go on</i> <i>to continue game</i> <i>to go on writing</i>	<i>continuer</i> <i>continuer un jeu</i> ~ <i>à écrire</i>	<i>continuar</i> <i>continuar com o jogo</i> <i>continuar a escrever</i>
проигрывать I /проиграть I + что? (4) ~ <i>игру</i> + кому? (3) ~ <i>команде</i>	<i>to lose</i> <i>to lose a game</i> <i>to lose to a team</i>	<i>perdre</i> <i>perdre un jeu</i> <i>perdre à l'équipe</i>	<i>perder</i> <i>perder o jogo</i> <i>perder à equipe</i>
просить II / попросить II + кого? (4) ~ <i>друга</i> + что (с)делать? ~ <i>помочь</i>	<i>to ask (smb + to inf)</i> <i>to ask friend</i> <i>to ask to help</i>	<i>demander</i> <i>demander un ami</i> <i>demander à aider</i>	<i>solicitar a, requerer, pedir</i> <i>solicitar ao amigo</i> <i>solicitar em ajudar</i>
Р			
разводиться II/ развестись I + с кем? (5) ~ <i>с мужем</i>	<i>to divorce</i> <i>to divorce one's husband</i>	<i>divorcer</i> <i>divorcer d'avec le mari</i>	<i>divorciar-se</i> <i>divorciar-se com o esposo</i>
разрабатывать I/разработать I + что? (4) ~ <i>план</i>	<i>to work out/up, to develop</i> <i>to work out a plan</i>	<i>élaborer</i> <i>élaborer un plan</i>	<i>estudar (plano), elaborar</i> <i>elaborar um plano</i>
разрушать I/разрушить II + что? (4) ~ <i>здание</i>	<i>to destroy, to ruin</i> <i>to destroy the building</i>	<i>détruire</i> <i>détruire un bâtiment</i>	<i>destruir, arruinar, demolir,</i> <i>derrubar</i> <i>demolir um predio</i>
расставаться/расстаться + с кем? (5) ~ <i>с девушкой</i>	<i>to separate, to part with</i> <i>to separate with a girl</i>	<i>se séparer</i> <i>se séparer de la jeune fille</i>	<i>separar-se, despedir-se</i> <i>separar-se com a rapariga</i>
реализовывать I /реализовать I	<i>to realize</i>	<i>réaliser</i>	<i>realizar</i>
ремонттировать I/отремонтировать I + что? (4) ~ <i>машину</i>	<i>to repair, to fix</i> <i>to repair a car</i>	<i>réparer, dépanner</i> <i>réparer la voiture</i>	<i>remontar, reparar,</i> <i>reconstruir</i> <i>reparar um carro</i>
С			
сдавать I / сдать I	1) <i>to give, to return, to hand</i>	1) <i>donner, passer</i>	1) <i>entregar, consignar</i>

1) + что? (4) ~ книгу + кому? (3) ~ библиотекарю 2) + что? ~ экзамен	<i>to return book</i> <i>to return to librarian</i> 2) <i>to take/to pass an exam</i>	<i>donner le livre</i> <i>donner à la bibliothèque</i> 2) <i>passer un examen</i>	<i>entregar o livro</i> <i>entregar à biblioteca</i> 2) <i>passar, ser aprovado</i> <i>passar no exame/ ser apto</i> <i>no exame</i>
сидеть II / посидеть II	to sit	être assis	sentar
скучать I + по кому? (3) ~ по друзьям + по чему? (3) ~ по родине	to miss sb/sth <i>to miss friends</i> <i>to miss homeland</i>	s'ennuyer <i>s'ennuyer des amis</i> <i>s'ennuyer sans la patrie</i>	sentir saudades <i>sentir saudades dos amigos</i> <i>sentir saudade da terra natal</i>
слышать I / услышать II + что? (4) ~ шум	to hear <i>to hear noise</i>	écouter, entendre <i>entendre un bruit</i>	ouvir, escutar <i>ouvir barulho</i>
смеяться I / засмеяться I	to laugh, to begin to laugh	rire	rir, pôr-se a rir
снимать I / снять I фильм	to shoot a film	tourner un film	filmar
собирать I / собрать I + что? (4) ~ марки ~ цветы	1) to collect <i>to collect stamps</i> 2) to gather, to pick <i>to gather/pick flowers</i>	1) collecter <i>collecter les timbres</i> 2) ramasser <i>ramasser les fleurs</i>	1) coligir, reunir, concentrar, juntar, apanhar <i>juntar marcas</i> 2) colher, fazer a colheita de <i>colher flores</i>
собираться I / собраться I + где? (6) ~ в парке	to gather (together), to come together <i>to gather in a park</i>	se rassembler, se réunir <i>se réunir dans le parc</i>	acumular-se, reunir-se, concentrar-se <i>concentrar-se no parque</i>
собираться I / собраться I + что (с) сделать? ~ остаться здесь	to intend/to be about/to be going to <i>to be going to stay here</i>	être prêt, entendre <i>entendre rester ici</i>	reunir-se, arrumar-se, entender <i>entender-se ficar aqui</i>
совершать I / совершить II	to make, to commit, to perform	accomplir, exécuter, faire	realizar, executar, fazer
советовать I / посоветовать I + кому? (3) ~ другу	to advise, to recommend <i>to advise a friend</i>	conseiller <i>conseiller un ami</i>	aconselhar, dar conselhos <i>dar conselhos à um amigo</i>

+ что (с)делать? ~ <i>прочитать эту книгу</i>	<i>to advise to read this book</i>	<i>conseiller de lire ce livre</i>	<i>aconselhar a ler este livro</i>
соглашаться I / согласитьсяII + что (с)делать? ~ <i>пойти в кино</i> + с кем? (5) ~ <i>с родителями</i> + в чём? (6) ~ <i>в этом вопросе</i>	<i>to agree</i> <i>to agree to go to the cinema</i> <i>to agree with parents</i> <i>to agree in/with this question</i>	<i>consenter, être d'accord</i> <i>être d'accord d'aller au cinema</i> <i>être d'accord avec les parents</i> <i>consentir à cette question</i>	<i>concordar-se, consentir-se, aceder-se</i> <i>concordar-se a ir no cinema</i> <i>concordar-se com os pais</i> <i>concordar-se com a questão</i>
создавать/создать + что? (4) ~ <i>условия</i>	<i>to create, to establish</i> <i>to create conditions</i>	<i>créer</i> <i>créer les conditions</i>	<i>criar, inventar, fundar</i> <i>criar condições</i>
сообщатьI/сообщитьII + кому? (3) ~ <i>зрителям</i> + что?(4) ~ <i>новости</i>	<i>to report, to inform</i> <i>to report to viewers</i> <i>the news</i>	<i>announcer, informer</i> <i>announcer aux spectateurs</i> <i>annoncer une nouvelle</i>	<i>comunicar, informar, fazer saber, dar a conhecer</i> <i>informar aos telespectadores</i> <i>a noticia</i>
составлятьI/составитьII + что? (4) ~ <i>предложение</i>	<i>to make up, to form, to amount</i> <i>to make up a sentence</i>	<i>composer</i> <i>composer une proposition</i>	<i>juntar, prender, amarrar</i> <i>juntar uma frase</i>
сочинять I /сочинитьII + что? (4) ~ <i>песню</i>	<i>to write, to compose</i> <i>to compose a song</i>	<i>composer</i> <i>composer une chanson</i>	<i>compor, escrever</i> <i>compor uma musica</i>
споритьII/поспоритьII + с кем? (5) ~ <i>со студентом</i> + о чём? (6) ~ <i>о политике</i>	<i>to argue, to debate, to discuss</i> <i>to argue with the student</i> <i>~ about politics</i>	<i>discuter, disputer de</i> <i>discuter avec un étudiant</i> <i>disputer de la politique</i>	<i>discutir, debater, disputer</i> <i>discutir com o estudante</i> <i>sobre a politica</i>
ссоритьсяII/поссоритьсяII + с кем? (5) ~ <i>с моим другом</i>	<i>to quarrel (with)</i> <i>to quarrel with my friend</i>	<i>se quereller</i> <i>se quereller avec mon ami</i>	<i>brigar, disputer, inimizar</i> <i>brigar com o meu amigo</i>
ставитьII / поставитьII + что?(4) ~ <i>вазу</i> + куда? (4) ~ <i>на стол</i>	<i>to put, to place, to set</i> <i>to put the vase</i> <i>on the table</i>	<i>mettre, poser</i> <i>mettre la vase</i> <i>~ sur la table</i>	<i>colocar, por</i> <i>colocar um vaso</i> <i>~ na mesa</i>

становитьсяII / статьI + кем? (5) ~ инженером	to become <i>to become an engineer</i>	devenir <i>devenir un ingénieur</i>	tornar-se <i>tornar-se engenheiro</i>
строитьII / построитьII + что? (4)~ мост	to build <i>to build a bridge</i>	bâtir, construire <i>construire un pont</i>	construir, edificar <i>construir uma ponte</i>
существовать I	to exist, to be, to be in existence	exister	existir
Т			
терять I/потерятьI + что?(4) ~ ключи	to lose <i>to lose one's keys</i>	perdre <i>perdre les clefs</i>	perder <i>perder uma chave</i>
У			
уважать I + кого?(4) ~ коллегу	to respect <i>to respect a colleague</i>	respecter <i>respecter un collègue</i>	respeitar <i>respeitar o colega</i>
увеличиватьI/увеличитьII + что?(4) ~ зарплату	to increase <i>to increase salary</i>	agrandir <i>agrandir un salaire</i>	aumentar, crescer, acrescentar, ampliar, incrementar <i>acrescentar o salario</i>
удивлятьсяI/удивитьсяII + кому? (3) ~ ребенку + чему?(3) ~ таланту	to be astonished/surprised/ amazed (at) <i>to be surprised at the child</i> <i>to be amazed at one's talent</i>	s'étonner <i>s'étonner d'un enfant</i> <i>s'étonner du talent</i>	surpreender <i>surpreender uma criança</i> <i>surpreender ao talento</i>
уезжатьI/уехатьI + откуда? (2)~ сродины + к кому? (3)~ к брату + от кого?(2)~от семьи	to leave, to go away, to depart <i>to go away from the homeland</i> <i>to go to the brother</i> <i>to leave family</i>	partir <i>quitter la patrie</i> <i>aller chez un frère</i> <i>quitter la famille</i>	deixar, ir, viajar <i>deixar da patria</i> <i>viajar ao irmão</i> <i>deixar a familia</i>
узнавать I /узнатьI + кого? ~ девушку	to learn, to get to know, to recognize <i>to recognize a girl</i>	reconnaître <i>reconnaître une jeune fille</i>	saber, reconhecer, conhecer <i>reconhecer a rapariga</i>

+ что? ~ <i>город</i> + от кого? ~ <i>от друга</i> + о чём? ~ <i>о путешествии</i>	<i>to learn a city</i> <i>to get to know from friend</i> <i>to learn about trip</i>	<i>reconnaître une ville</i> <i>apprendre du frère</i> <i>reconnaître le voyage</i>	<i>conhecer a cidade</i> <i>conhecer o amigo</i> <i>saber aceca da viagem</i>
улыбатьсяI/улыбнутьсяI + кому?(3) ~ <i>ребёнку</i>	<i>to smile</i> <i>to smile at the child</i>	<i>sourire</i> <i>sourire à l'enfant</i>	<i>sorrir, sorrir-se, dar sorrisos</i> <i>dar sorrisos à criança</i>
умереть I (СВ)	<i>to die</i>	<i>mourir</i>	<i>morrer</i>
успеватьI / успетьI + что сделать? ~ <i>выучить урок</i>	<i>to have time to do sth</i> <i>to have time to learn a lesson</i>	<i>arriver à temps, réussir</i> <i>réussir à apprendre la leçon</i>	<i>chegar a tempo</i> <i>chegar a tempo de estudar a aula</i>
успокаиватьI / успокоитьII + кого? (4) ~ <i>ребенка</i>	<i>to calm, to quite</i> <i>to quieten a child</i>	<i>tranquilliser, rassurer</i> <i>rassurer un enfant</i>	<i>acalmar</i> <i>acalmar a criança</i>
уставать I / устатьI + что делать? ~ <i>читать</i>	<i>to get / be tired (of)</i> <i>to be tired of reading</i>	<i>se fatigue</i> <i>se fatigue de lire</i>	<i>cansar-se, fatigar-se, ficar cansado</i> <i>cansar-se de ler</i>
уходить / уйти + откуда?(4) ~ <i>из магазина</i> + к кому? (3) ~ <i>к врачу</i> + от кого? (2) ~ <i>от родителей</i>	<i>to leave, to go away, to depart</i> <i>to leave the shop</i> <i>to go away to doctor</i> <i>to leave parents</i>	<i>s'en aller, se retirer, partir</i> <i>quitter le magasin</i> <i>aller au dicteur</i> <i>quitter les parents</i>	<i>deixar, ir, sair</i> <i>deixar o shopping</i> <i>ir ao doctor</i> <i>deixar os pais</i>
участвоватьI + в чём? (6) ~ <i>в концерте</i>	<i>to take part, to participate</i> <i>to participate in a concert</i>	<i>participer</i> <i>participer au concert</i>	<i>participar, tomar parte (em)</i> <i>participar no concerto</i>
Х			
хвалить II / похвалитьII + кого? ~ <i>ребенка</i> + что? ~ <i>рассказ</i>	<i>to complement, to praise</i> <i>to praise child</i> <i>to praise a story</i>	<i>louer</i> <i>louer un enfant</i> <i>louer un récit</i>	<i>elogiar, louvar</i> <i>elogiar criança</i> <i>elogiar historia</i>
Ц			
целоватьсяI/поцеловатьсяI + с кем?(5) ~ <i>с девушкой</i>	<i>to kiss (one another)</i> <i>to kiss with the girl</i>	<i>embrasser</i> <i>embrasser une jeune fille</i>	<i>beijar-se</i> <i>beijar-se com a rapariga</i>

Ч			
чинитьII/починитьII + что?(4) ~ <i>часы</i>	to repair, to fix <i>to repair clock</i>	réparer réparer une montre	consertar, reparar, remendar <i>reparar relógio</i>
чиститьII/почиститьII + что?(4) ~ <i>обувь</i>	to clean <i>to clean shoes</i>	nettoyer, brosser (щёткой), cirer (сапоги) <i>nettoyer la chaussure</i>	limpar <i>limpar os calçados</i>
Ш			
шутить II /пошутитьII	to joke, to jest, to make fun, to play a joke	plaisanter	brincar
Я			
являтьсяI + кем? (5) ~ <i>президентом</i> + чем? (5) ~ <i>доказательством</i>	to be <i>to be a president</i> <i>to be a proof</i>	être <i>être un président</i> <i>être une preuve</i>	aparecer, ser, <i>ser presidente</i> <i>aparecer prova (indício)</i>

«ДОРОГА В РОССИЮ. ЧАСТЬ III (книга 1)»

ПЕРВЫЙ УРОВЕНЬ – I

Русский язык	Английский язык	Французский язык	Португальский язык
А			
аплодировать I + кому? (3) ~ <i>актёру</i>	to applaud <i>to applaud an actor</i>	applaudir <i>applaudir un artiste</i>	aplaudir <i>aplaudir ao actor</i>
Б			
бороться I + с кем? (5) ~ <i>с врагом</i>	to fight, to struggle <i>to fight with an enemy</i>	combattre <i>combattre un ennemi</i>	combater, lutar, resistir <i>combater com o inimigo</i>
бояться II + кого? (2) ~ <i>собаку</i> + чего? (2) ~ <i>высоты</i> + что делать? ~ <i>плавать</i>	to be afraid <i>to be afraid of a dog</i> <i>to be afraid of heights</i> <i>to be afraid to swim</i>	avoir peur <i>avoir peur du chien</i> <i>avoir peur de l'hauteur</i> <i>avoir peur de nager</i>	temer, ter medo, recear <i>temer do cão</i> <i>temer das altitudes</i> <i>ter medo de nadar</i>
В			
владеть I + чем? (5) ~ <i>языком</i>	to know, to have a good command of smth <i>to have a good command of a language</i>	posséder <i>posséder une langue</i>	dominar, controlar <i>dominar a lingua</i>
воспитывать I / воспитать I + кого? (4) ~ <i>детей</i>	to bring up <i>to bring up children</i>	élever <i>élever les enfants</i>	educar, formar, criar <i>educar crianças</i>
вскакивать I / вскочить II	to jump up, to leap up	se lever brusquement	saltar, pular
выпускать I / выпустить II + кого? (4) ~ <i>студента из университета</i> + что? (4) ~ <i>газету</i>	to issue, to publish, to graduate <i>to graduate a student from the university</i> <i>to publish a newspaper</i>	publier, graduer <i>graduer un étudiant de l'université</i> <i>publier un journal</i>	preparar, formar, lançar <i>lançar um estudante da universidade</i> <i>lançar um jornal</i>

Г			
грустить II + о ком? (6) ~о матери + о чём?(6) ~о доме	to be/to feel sad, to miss <i>to miss a mother</i> <i>to miss home</i>	languir, s'ennuyer <i>languir après la maman</i> <i>s'ennuyer de sa maison</i>	afligir-se, lamentar <i>afligir-se com a mãe</i> <i>afligir-se com a casa</i>
Д			
доставать I/достать I(получить, найти) + что? (4) ~билет □ в театр	to obtain <i>to obtain a theater ticket</i>	obtenir <i>obtenir le billet de théâtre</i>	obter <i>obter um bilhete para o teatro</i>
З			
занимать I/занять I деньги + что? (4) ~деньги + у кого? (2) ~ у друга	to borrow <i>to borrow money</i> <i>to borrow from your friend</i>	emprunter <i>emprunter de l'argent</i> <i>emprunter de ton ami</i>	pedir emprestado <i>pedir dinheiro emprestado</i> ~ à um amigo
записывать I /записать I	to write down	noter	inscrever, tomar nota
засыпать I /заснуть I	to fall asleep	s'endormir	adormecer, pegar sono
И			
издавать I/издать + что? (4) ~журнал □	to publish <i>to publish a magazine</i>	publier <i>publier une revue</i>	publicar, editar <i>publicar um jornal</i>
иметь I право + на что? (4) ~образование + что делать? ~изучать что-то	to have a right <i>to have a right to education</i> <i>to have a right to learn smth</i>	avoir le droit <i>avoir le droit de l'éducation</i> <i>avoir le droit d'étudier qch</i>	ter direito <i>ter direito à educação</i> <i>ter direito em aprender q/qer coisa</i>
исследовать I + что? (4) ~природу	to explore <i>to explore the nature</i>	explorer <i>explorer la nature</i>	explorar, investigar <i>explorar a natureza</i>
К			

конкурировать I + с кем?(5) ~с другом + с чем?(5) ~с фирмой	to compete, to rival <i>to compete with a friend</i> <i>to rival with a company</i>	rivaliser <i>rivaliser avec un ami</i> <i>rivaliser d'une firme</i>	concorrer, competir <i>concorrer com o amigo</i> <i>competir com a firma</i>
кормитьII/прокормитьII + кого? (4) ~ребенка	to feed <i>to feed a child</i>	nourrir <i>nourrir un enfant</i>	sustentar, alimentar <i>sustentar uma criança</i>
М			
мёрзнуть I /замерзнуть I	to feel cold, to be frozen	geler	sentir frio, gelar, congelar-se
мирить II /помиритьII + кого? (4) ~друга + с кем? (5) ~с подругой	to reconcile (with) <i>to reconcile a friend</i> <i>to reconcile with a friend</i>	réconcilier <i>réconcilier un ami</i> <i>réconcilier avec un ami</i>	reconciliar, tornar amigo, fazer as pazes <i>reconciliar o amigo</i> <i>reconciliar com a amiga</i>
мириться II /помиритьсяII + с кем? (5) ~с другом	to make peace <i>to make peace with a friend</i>	faire la paix <i>faire la paix avec un ami</i>	reconciliar-se, fazer as pazes <i>reconciliar-se com o amigo</i>
О			
обеспечивать I /обеспечитьII + кого? (4) ~детей + чем?(5) ~книгами	to provide <i>to provide for one's child</i> <i>to provide with books</i>	pourvoir, munir <i>pourvoir à l'entretien d'un enfant</i> <i>munir de livres</i>	abastecer, prover, assegurar <i>assegurar as crianças</i> <i>abastecer com os livros</i>
обманыватьI/обманутьI + кого? (4) ~преподавателя	to deceive <i>to deceive a teacher</i>	tromper <i>tromper le professeur</i>	ludibriar, enganar <i>ludibriar o professor</i>
обниматьI/обнятьI + кого? (4) ~сестру	to hug <i>to hug a sister</i>	serrer qn dans ses bras <i>serrer la sœur dans ses bras</i>	abraçar <i>abraçar a irmã</i>
обниматься I /обнятьсяI + с кем? (5) ~с мамой	to hug <i>to hug a mother</i>	s'embrasser <i>s'embrasser avec la maman</i>	abraçar-se <i>abraçar-se com a mãe</i>

одобрятьI/одобритьII + что? (4) ~ <i>дружбу</i>	to approve <i>to approve a friendship</i>	approuver <i>approuver une amitié</i>	aprovar <i>aprovar a amizade</i>
оказыватьI/оказатьI + что? (4) ~ <i>помощь</i>	to give <i>to give help</i>	porter, prêter <i>porter / prêter secours</i>	dar, dispensar, oferecer <i>dar ajuda</i>
опекать I + кого? (4) ~ <i>детей</i>	to protect, to take care <i>to take care of children</i>	se charger de la tutelle <i>se charger de la tutelle de enfants</i>	proteger <i>proteger crianças</i>
отсутствовать I + где? (6) ~ <i>на уроке</i>	to be absent <i>to be absent from a class</i>	manquer <i>manquer la class</i>	faltar, estar ausente <i>faltar na aula</i>
оформлятьI/оформитьII + что? (4) ~ <i>документы</i>	to submit <i>to submit documents</i>	etablir <i>etablir les documents</i>	formular <i>formular documentos</i>
охранять I + что? (4) ~ <i>родину</i>	to protect <i>to protect a native land</i>	garder <i>garder la patrie</i>	guardar, proteger <i>proteger a terra natal</i>
II			
переписываться I + с кем? (5) ~ <i>с девушкой</i>	to correspond <i>to correspond with a girl</i>	être en correspondance <i>être en correspondance avec une jeune fille</i>	corresponder-se <i>corresponder-se com a rapariga</i>
переставать I /перестатьI + что делать? ~ <i>учиться</i>	to stop <i>to stop to study</i>	arrêter <i>arrêter d'étudier</i>	deixar, cessar <i>deixar de estudar</i>
подниматься I /подняться I	to walk up, to come upstairs	monter	subir, elevar-se,
посещать I /посетитьII + кого? (4)~ <i>врача</i> + что? (4) ~ <i>занятие</i>	to visit, to attend <i>to visit a doctor</i> <i>to attend classes</i>	visiter, frequenter <i>visiter le docteur</i> <i>fréquenter / suivre des cours</i>	assistir, frequenter, visitor <i>visitor o doctor</i> <i>frequentar as aulas</i>
превращаться I /превратитьсяII + во что? (4)~ <i>в лёд</i> □	to turn <i>to turn into ice</i>	se transformer <i>se transformer en homme</i>	voltar, transformar-se, reduzir <i>transformer-se em gelo</i>

+ в кого? (4) ~ <i>в мужчину</i>	<i>to turn into a man</i>	<i>se transformer en glace</i>	<i>voltar à um homem</i>
приказывать I /приказать I + кому? (3) ~ <i>студенту</i> + что (с)делать? ~ <i>убрать</i>	<i>to order</i> <i>to order a student</i> <i>to order to tidy smth</i>	<i>ordonner</i> <i>ordonner un étudiant</i> <i>ordonner de ranger qch</i>	<i>ordenar, mandar</i> <i>ordenar ao estudante</i> <i>ordenar retirar</i>
присутствовать I + где? (6) ~ <i>на собрании</i>	<i>to assist</i> <i>to assist at a meeting</i>	<i>assister</i> <i>assister à la réunion</i>	<i>presenciar, assistir</i> <i>assistir a reunião</i>
притворяться I /притворитьсяII	<i>to pretend</i>	<i>feindre, simuler</i>	<i>fingir-se, simular-se</i>
производитьII/произвестиI + что? (4) ~ <i>эксперимент</i> □	<i>to carry out</i> <i>to carry out an experiment</i>	<i>faire</i> <i>réaliser / faire une</i> <i>expérience</i>	<i>fazer</i> <i>fazer um experimento</i>
производитьII/произвестиIвпечатление + на кого? (4) ~ <i>на девушку</i>	<i>to create an impression</i> (on, <i>to create an impression on</i> <i>a girl</i>	<i>faire bonne impression</i> <i>faire bonne impression à</i> <i>une jeune fille</i>	<i>fazer uma impressão</i> <i>fazer uma impressão em</i> <i>uma rapariga</i>
произноситьII/произнестиI + что? (4) ~ <i>речь</i> □	<i>to pronounce, to deliver</i> <i>to deliver a speech</i>	<i>prononcer</i> <i>prononcer un discours</i>	<i>pronunciar, articular</i> <i>pronunciar um discurso</i>
прощаться I /попрощатьсяI + с кем? (5) ~ <i>с другом</i>	<i>to say goodbye</i> <i>to say goodbye to a friend</i>	<i>faire ses adieux</i> <i>faire ses adieux aux amis</i>	<i>despedir-se,</i> <i>despedir-se com o amigo</i>
прятаться I /спрятатьсяI + от кого? (2)~ <i>от бабушки</i> + от чего?(2) ~ <i>от дождя</i>	<i>to hide, to stay out</i> <i>to hide from a</i> <i>grandmother</i> <i>to stay out of the rain</i>	<i>se cacher</i> <i>se cacher de la grand-</i> <i>mère</i> <i>se cacher de la pluie</i>	<i>esconder-se, ocultar-se</i> <i>esconder-se da avó</i> <i>esconder-se da chuva</i>
Р			
развивать I	<i>to develop</i>	<i>développer</i>	<i>desenvolver</i>
развиваться I	<i>to develop</i>	<i>se développer</i>	<i>desenvolver-se</i>
разделять I /разделитьII + что? (4) ~ <i>яблоко</i>	<i>to divide</i> <i>to divide an apple</i>	<i>diviser</i> <i>diviser une pomme</i>	<i>dividir, partilhar, partir</i> <i>repartir uma maçã</i>

+ на что? (4) ~на <i>части</i>	<i>to divide into parts</i>	<i>diviser en parties</i>	~ <i>em partes</i>
размещать I /разместитьII + что? (4) ~ <i>статью</i> + где? (6)~ <i>в газете</i>	<i>to place</i> <i>to place an article</i> <i>to place in a newspaper</i>	<i>placer, installer</i> <i>placer un article</i> <i>placer dans le journal</i>	<i>acomodar, alojar, lugar de</i> <i>lugar de artigo</i> <i>lugar de jornais</i>
расти I /вырасти I	<i>to grow (up)</i>	<i>grandir</i>	<i>crescer, aumentar</i>
реставрироватьI/отреставрироватьI + что? (4) ~ <i>картину</i>	<i>to restore</i> <i>to restore a painting</i>	<i>restaurer</i> <i>restaurer un tableau</i>	<i>restaurar</i> <i>resstaurar um quadro</i>
рытьI/вырытьI + что? (4) ~ <i>яму</i>	<i>to dig</i> <i>to dig a hole</i>	<i>creuser</i> <i>creuser un fossé</i>	<i>cavar, escavar, fossar</i> <i>cavar buraco</i>
С			
связывать I /связатьI + что? (4) ~ <i>жизнь</i> + с чем? (5) ~ <i>с работой</i>	<i>to link</i> <i>to link a life</i> <i>to link to a work</i>	<i>lier</i> <i>lier une vie</i> <i>lier avec un travail</i>	<i>atar, ligar, amarrar</i> <i>vida associado com o</i> <i>trabalho</i>
сдержать II слово	<i>to keep one's word</i>	<i>tenir la parole</i>	<i>conter uma palavra</i>
состояться II + когда? (4) ~ <i>вечером</i>	<i>to take place</i> <i>to take place in the</i> <i>evening</i>	<i>avoir lieu</i> <i>avoir lieu le soir</i>	<i>realizar-se, efectuar-se, ter</i> <i>lugar</i> <i>realizar-se de tarde</i>
спускаться I /спуститься II	<i>to go / to come down</i>	<i>descendre</i>	<i>descer, baixar, fazer descer</i>
сравнивать I /сравнитьII + что? (4) ~ <i>оригинал</i> □ + с чем? (5) ~ <i>с копией</i>	<i>to compare</i> <i>to compare the original</i> <i>to compare with the copy</i>	<i>comparer</i> <i>comparer l'original</i> <i>comparer avec la copie</i>	<i>comparar, confrontar</i> <i>comparar o original</i> <i>comparar com a cópia</i>
ссорить II /поссоритьII + кого? (4) ~ <i>друга</i> + с кем? (5) ~ <i>с подругой</i>	<i>to cause a quarrel between</i> <i>to quarrel a friend</i> <i>to quarrel with a friend</i>	<i>brouiller</i> <i>brouiller un ami</i> <i>brouiller avec une amie</i>	<i>inimizar, indispor,</i> <i>inimizar o amigo</i> <i>inimizar com a amiga</i>
ссориться II /поссоритьсяII + с кем? (5) ~ <i>с другом</i>	<i>to quarrel</i> <i>to quarrel with a friend</i>	<i>se brouiller</i> <i>se brouiller avec l'ami</i>	<i>brigar, disputer</i> <i>brigar com o amigo</i>

стесняться I + что делать? ~петь	to feel shy <i>to feel shy to sing</i>	etre gêné <i>etre gêné de chanter</i>	acanhar-se, envergonhar-se <i>acanhar-se em cantar</i>
стричьI/постричьI + кого? (4) ~ребенка	to give a haircut <i>to give a haircut to a child</i>	couper <i>couper les cheveux à un enfant</i>	cortar <i>cortar cabelo da criança</i>
стричься I /постричься I	to cut one's hair	se faire couper les cheveux	cortar o cabelo
считатьI (думать)	to think	estimer	contar, julgar
Т			
торговать I + чем? (5) ~книгами	to sell <i>to sell books</i>	vendre <i>vendre les livres</i>	negociar, vender, traficar <i>vender livros</i>
требовать I /потребовать I + что? (4) ~документ □ + что (с)делать? ~убрать	to demand <i>to demand documents</i> <i>to demand to tidy smth</i>	demander <i>demander les documents</i> <i>demander de ranger qch</i>	exigir, demandar <i>exigir um documento</i> <i>exigir a tirar q/ger coisa</i>
У			
уделятьI/уделитьIIвремя/внимание + кому? (3) ~детям	to give attention <i>to give attention to children</i>	accorder de l'attention <i>accorder de l'attention aux enfants</i>	dar tempo, dedicar, prestar atenção <i>prestar atenção as crianças</i>
украшать I /украситьII + что? (4) ~ ёлку + чем? (5) ~игрушками	to decorate <i>to decorate a Christmas tree</i> <i>to decorate with lights</i>	décorer <i>décorer l'arbre de Noël</i> <i>décorer par la garniture d'arbre du Nouvel an</i>	decorar, enfeitar, embelezar <i>decorar a arvore de natal</i> <i>enfeitar com os brinquedos</i>
улучшаться I /улучшиться II	to improve	améliorer	melhorar, aperfeiçoar
управлять I + чем? (5) ~заводом	to manage <i>to manage a factory</i>	administrer <i>administrer une usine</i>	governar, dirigir, administrar <i>administrar uma empresa</i>
успевать I /успетьI	to have time	avoir le temps	chegar a tempo, conseguir chegar, ter tempo para

+ что (с)делать? ~ <i>записать</i>	<i>to have time to write down</i>	<i>avoir le temps de noter</i>	<i>ter tempo para anotar</i>
устраивать I /устроитьII + что? (4) ~ <i>праздник</i> □ + для кого? (4) ~ <i>для студентов</i>	<i>to arrange</i> <i>to arrange a party</i> <i>to arrange for students</i>	<i>organizer</i> <i>organizer une fête</i> <i>organizer les étudiants</i>	<i>organizar</i> <i>organizar uma festa</i> <i>organizar para os estudantes</i>
ухаживать I + за чем? (5)~ <i>за цветком</i> + за кем? (5) ~ <i>за ребенком</i>	<i>to look after</i> <i>to look after a flower</i> <i>to look after a child</i>	<i>prendre soin</i> <i>prendre soin d'une fleur</i> <i>prendre soin d'un enfant</i>	<i>cuidar, tomar conta</i> <i>cuidar das plantas</i> <i>cuidar da criança</i>
ухудшаться I /ухудшиться II	<i>to become worse</i>	<i>devenir pire</i>	<i>pioar, agravar</i>
Ф			
финансировать I + что? (4) ~ <i>науку</i>	<i>to finance, to sponsor</i> <i>to sponsor a science</i>	<i>financer</i> <i>financer une science</i>	<i>financiar</i> <i>financiar uma ciência</i>
Х			
хвататьI/схватитьII(быстро взять) + что? (4) ~ <i>карандаш</i> □	<i>to snatch</i> <i>to snatch a pencil</i>	<i>saisir</i> <i>saisir un crayon</i>	<i>apanhar, agarrar, prender</i> <i>apanhar um lápis</i>
хранить II + что? (4) ~ <i>секрет</i> □	<i>to keep</i> <i>to keep a secret</i>	<i>garder</i> <i>garder le secret</i>	<i>guardar</i> <i>guardar segredo</i>

«ДОРОГА В РОССИЮ. ЧАСТЬ III (книга 2)»

ПЕРВЫЙ УРОВЕНЬ – II

Русский язык	Английский язык	Французский язык	Португальский язык
А			
арестовывать I / арестовать I	to arrest, to put in custody	arrêter, appréhender	prender, apreender
В			
влиять I / повлиять I + на кого (4) ~на людей + на что? (4) ~ на работу	to influence, to have an influence <i>to influence people</i> <i>to have an influence on the work</i>	influencer <i>influencer les gens</i> <i>influencer le travail</i>	influenciar, infuir sobre <i>influenciar nas pessoas</i> <i>ter influencias no trabalho</i>
входить в состав + чего? (2) ~ государства	to be a part (of) <i>to be a part of a country</i>	être une part <i>être une part de l'Etat</i>	entrar em composição <i>entrar em composição do estado</i>
выдержать I(СВ) + что? (4)~ взгляд	to bear, to sustain <i>to bear one's look</i>	endurer <i>endure le regard</i>	resistir, aguentar <i>resistir a olhada</i>
выполнять I / выполнить I + что? (4)~ план	to carry out, to implement, to fulfil <i>to fulfil the plan</i>	réaliser <i>réaliser / mettre en œuvre le plan</i>	executar, realizar <i>executar um plano</i>
Д			
добывать I / добыть I + что? (4)~ нефть	to extract, to produce <i>to produce oil</i>	extraire <i>extraire le pétrole</i>	conseguir, obter, extrair <i>extrair o petróleo</i>
достигать I/ достичь I + чего? (2) ~ успеха	to reach, to achieve, to attain <i>to attain success</i>	obtenir <i>obtenir de bons résultats</i>	alcançar, atingir, chegar <i>alcançar sucessos</i>

		<i>dans qch</i>	
Ж			
жалеть I / пожалеть I + кого? (4) ~ <i>ребенка</i>	to feel pity/sorry (for) <i>to feel pity for the child</i>	plaindre <i>plaindre un enfant</i>	apiedar-se, ter pena <i>ter pena da criança</i>
З			
заглядывать I / заглянуть I + куда? (4) ~ <i>в окно</i>	to look into, to dip <i>to look through the window</i>	regarder <i>regarder par la fenêtre</i>	olhar, espiar <i>olhar para a janela</i>
зажигать I / зажечь I + что? (4) ~ <i>свет</i>	to set fire to smth, to light up, to turn on <i>to turn on the light</i>	allumer <i>allumer la lumière</i>	acender, inflamer <i>acender a luz</i>
замерзать I / замёрзнуть I	to freeze	se geler	congelar-se, gelar
И			
испугаться I (СВ) + кого? (2) ~ <i>собаки</i> + чего? (2) ~ <i>высоты</i>	to be frightened, to be scared <i>to be scared by the dog</i> <i>to be frightened of heights</i>	s'effrayer, avoir peur <i>avoir peur du chien</i> <i>avoir peur de la hauteur</i>	assustar-se assustar-se do cão assustar-se da altura
исчезать I / исчезнуть I	to disappear, to vanish	disparaître	desaparecer, sumir
К			
кормить II / покормить II + кого? (4) ~ <i>собаку</i> + чем? (5) ~ <i>мясом</i>	to feed <i>to feed a dog</i> <i>~ on meat</i>	nourrir <i>nourrir le chien</i> <i>nourrir par la viande</i>	alimentar, dar de comer alimentar o cão <i>~ de carne</i>
Л			
лить I / налить I + что? (4) ~ <i>воду</i> + куда? (4) ~ <i>в чашку</i>	to pour <i>to pour water</i> <i>~ into a cup</i>	verser <i>verser de l'eau</i> <i>verser dans une tasse</i>	verter, despejar, deitar <i>despejar água</i> <i>~ na tigela</i>
Н			
нарядиться II (СВ)	to dress up, to smarten up	se parer, se faire beau	atrajar-se, vestir-se
О			
обладать (НСВ)	to possess, to own, to have	posséder, avoir être doué	possuir, ser dotado de

+ чем? (5) ~ <i>талантом</i>	<i>to possess a talent</i>	<i>avoir être doué du talent</i>	<i>ser dotado de talento</i>
обнаружить II (СВ)	to discover, to find out	découvrir, révéler	descobrir, achar, encontrar
+ кого? (4) ~ <i>мальчика</i> + что? (4) ~ <i>ошибку</i>	<i>to find out a boy</i> <i>to find out a mistake</i>	<i>trouver un garçon</i> <i>révéler une faute</i>	encontrar um rapaz achar um erro
обозначать I (НСВ)	to designate	désigner	designar
образовывать I / образовать I + что? (4) ~ <i>правительство</i>	to form, to establish, to make <i>to form a government</i>	organizer, créer, fonder <i>fonder le gouvernement</i>	formar, organizar <i>formar um governo</i>
объединять I / объединить II	to unite	unifier, unir	unir, congregar
омывать I / омыть I + что? (4) ~ <i>территорию</i>	to wash, to surround <i>to wash a territory</i>	baigner <i>baigner le territoire</i>	banhar <i>banhar um territorio</i>
осваивать I / освоить II + что? (4) ~ <i>новую территорию</i>	to master, to develop <i>to develop new territory</i>	s'assimiler <i>rendre les nouvelles terres</i> <i>exploitables</i>	colonizar, dominar <i>dominar novo</i> <i>territorio</i>
ослепнуть I (СВ)	to go blind, to lose one's eyesight	devenir aveugle	cegar, perder a vista
отзываться I / отозваться I + на что? (4) ~ <i>на крик</i>	to answer, to respond, to echo <i>to answer to the shout</i>	répondre <i>répondre à un cri</i>	responder, atender <i>atender um chamado</i>
отличаться I (НСВ) + от кого? (2) ~ <i>от брата</i> + чем? (5) ~ <i>характером</i> + от чего? (2) ~ <i>от других</i> <i>словарей</i>	to differ (from) <i>to differ from the brother</i> <i>by character</i> <i>to differ from another</i> <i>dictionaries</i>	différer <i>différer du frère</i> <i>~ par le caractère</i> <i>différer des autres</i> <i>dictionnaires</i>	distinguir-se, diferenciar- se <i>diferenciar-se do irmão</i> <i>~ um carácter</i> <i>diferenciar-se de outros</i> <i>dicionários</i>
отменять I / отменить II + что? (4) ~ <i>встречу</i>	to abolish, to cancel <i>to cancel a meeting</i>	supprimer, annuler <i>annuler une rencontre</i>	cancelar, abolir <i>abolir o encontro</i>
отправиться I (СВ)	to leave, to start (out), to set	se mettre	dirigir-se

+ куда? (4) ~ <i>в путешествие</i>	off/out <i>to start out for a trip</i>	<i>se mettre en voyage</i>	<i>dirigir-se em viagens</i>
отпускать I / отпустить II + кого? (4) ~ <i>детей</i> + что? (4) ~ <i>руку</i>	to let sb leave, to release, to let go (of) <i>to let the children leave</i> <i>to let go of the hand</i>	<i>lâcher, permettre</i> <i>permettre aux enfants de s'en aller</i> <i>lâcher la main</i>	<i>deixar sair, soltar</i> <i>deixar sair as crianças</i> <i>soltar a mão</i>
охранять I (НСВ) + кого? (4) ~ <i>короля</i> + что? (4) ~ <i>территорию</i>	to protect, to guard <i>to protect the King</i> <i>to protect a territory</i>	<i>garder, defender, proteger</i> <i>protéger le roi</i> <i>protéger la territoire</i>	<i>guardar, proteger</i> <i>proteger o rei</i> <i>proteger o territorio</i>
П			
поддерживать I / поддержать II + кого? (4) ~ <i>друга</i> + что? (4) ~ <i>проект</i>	to support, to hold up <i>to support a friend</i> <i>to support a project</i>	<i>retenir, appuyer, soutenir</i> <i>soutenir un ami</i> <i>soutenir un projet</i>	<i>apoiar, sustentar, suportar</i> <i>suportar um amigo</i> <i>suportar um projecto</i>
покорять I / покорить II + кого? (4) ~ <i>зрителей</i> + что? (4) ~ <i>мир</i>	to conquer, to subjugate, to win <i>to win the audience</i> <i>to conquer the world</i>	<i>conquerir</i> <i>conqueror le spectateur</i> <i>conquérir un monde</i>	<i>conquistar</i> <i>conquistar os</i> <i>espectadores</i> <i>conquistar o mundo</i>
покрываться I / покрыться I + чем? (5) ~ <i>льдом</i>	to be covered (with) <i>to be covered with ice</i>	<i>se couvrir</i> <i>se couvrir de la glace</i>	<i>cobrir</i> <i>cobrir de gelo</i>
попадать I / попасть I + куда? (4) ~ <i>в сложную ситуацию</i>	to get (to, into), to find oneself <i>to find oneself in a difficult situation</i>	<i>se trouver</i> <i>se trouver dans la situation difficile</i>	<i>cair</i> <i>cair emu ma situação difícil</i>
портиться I / испортиться I	to become worse to go bad, to go off, to spoil (о продуктах) to decay (о зубах)	<i>se gâter, s'abîmer, se détériorer, se corrompre, se carier (о зубах)</i>	<i>apodrecer, estragar-se</i>

предсказывать I / предсказать I + что? (4) ~ <i>будущее</i> + кому? (3) ~ <i>девушке</i>	to foretell, to predict <i>to predict the future</i> <i>to the girl</i>	prédire, pronostiquer <i>prédire le future</i> <i>prédire à la jeune fille</i>	predizer <i>predizer uma futura</i> <i>a uma rapariga</i>
прикаса́тьсяI /прикосну́тьсяI + ккому? (3) ~ <i>ккошке</i> + кчему? (3) ~ <i>клицу</i> + чем? (5) ~ <i>рукой</i>	to touch <i>to touch a cat</i> <i>to touch face</i> ~ <i>with a hand</i>	toucher, effleurer <i>toucher le chat</i> <i>toucher le visage</i> ~ <i>par la main</i>	tocar <i>tocar ao gato</i> <i>tocar a face</i> ~ <i>com a mão</i>
пробовать I / перепробоватьI + что? (4) ~ <i>методы</i>	to taste, to try <i>to try methods</i>	essayer, tester <i>tester les méthodes</i>	experimentar, provar <i>experimentar os métodos</i>
протекать I(НСВ) + где? (6) ~ <i>в регионе</i>	to flow, to run <i>to flow in the region</i>	couler <i>couler dans la région</i>	corer, passer <i>corer na região</i>
С			
символизовать I(НСВ) + что? (4) ~ <i>город</i>	to symbolize <i>to symbolizethe city</i>	symbolizer <i>symbolizer une ville</i>	simbolizar <i>simbolizar uma cidade</i>
совпадать I / совпастьI	to coincide, to concur, to be identical	coïncider	coincidir
содержаться I + в чем? (6) ~ <i>в фруктах</i>	to be contained <i>to be contained in fruits</i>	être, se trouver <i>se trouver dans les friuts</i>	achar-se, incluir, estar incluido <i>estar incluído nas frutas</i>
сомневаться I(НСВ) + в ком? (6) ~ <i>в другу</i> + в чем? (6) ~ <i>в чувствах</i>	to doubt, to have one's doubts <i>to doubt about friend</i> <i>to have doubts about feelings</i>	douter <i>douter de l'ami</i> <i>douter des sentiments</i>	duvidar de, estar em duvida <i>duvidar acerca do amigo</i> <i>duvidar dos sentimentos</i>
стихать I /стихнуть I	to die away/down, to subside, to calm down	cesser, se taire, se calmer	cessar, calar-se, aquietar- se
Т			
тонуть I /утонуть I	to drown, to go down, to sink	se noyer	afogar-se, afundar-se

У			
утратить II(СВ) + что? (4) ~ <i>интерес</i>	to lose <i>to lose interest</i>	perdre <i>perdre l'intérêt</i>	perder, deixar de ter <i>perder a interesse</i>
Х			
хлопатьI/хлопнутьI + чем? (5) ~ <i>дверью</i>	to flap, to slap, to bang, to slam <i>to slam the door</i>	claque, frapper <i>faire claquer une porte</i>	bater, estalar <i>bater a porta</i>

СОДЕРЖАНИЕ

1.	«Дорога в Россию. Часть I». Элементарный уровень.	3
2.	«Дорога в Россию. Часть II». Базовый уровень.	11
3.	«Дорога в Россию. Часть III (книга 1)». Первый уровень – I.	30
4.	«Дорога в Россию. Часть III (книга 2)». Первый уровень – II.	38